

THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

EXECUTIVE OFFICE OF ENERGY AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS



Departamento di Rekursos Agrícolas

251 Causeway Street, Suite 500, Boston, MA 02114
617-626-1700 fax: 617-626-1850 www.mass.gov/agr



BOLETIM DI INFORMASON PA KONSUMIDOR PA KONTRLO DI MOSKITOS I KARRAPAT

Se aplikasons komersial pa moskitos i karrapat sta seguru?

Kuando aplikason di pestisida sta feito di forma adekuada i ku kuidadu, grau di risiko é bastanti reduzidu; na entantu, tudu os pestisidas sintétiku ou orgânico sta, por disenhu, pudi representa algun risiko. Pur konseguinti, a utilizason di pestisidas devi ser utilizada ku prekauson. A toxisidadi pudi varia di un produto pestisida pa otro i os indivíduos pudi ser afetadu di forma diferente di mesmu nível di exposison. Embora, jeralmenti tene um risiko mínimo pa algin i animals di estimason, nho devi toma medidas pa minimizar nho exposison pa evitar possível problemas.

Se npudi trata nha propriedadi kontra moskitos i karrapat?

Sim. Manutenson di nhos própria propriedadi pa moskitos i karrapat ku pestisida pudi sta realizada se nho seguir ku kuidadu o rótulo. Na entantu, keli ta expoa diretamenti ao produto durante aplikason. Armazinamentu inadecuado ku mal seguru di pestisidas na kasa ta presenta riskus adisional. Se nho desidi manti nhos propriedadi pa moskitos i karrapat, prokura konselju di profesional i siga ku kuidadu tudu intruson di rótulo, inkluido o kalendáriu, lugares di tratamentu, taxa di aplikason di produto, o ekipamentu di proteson individual i a frekuênsia. Eduka nhos kabesa pa garantia ke nho ta proteji i armazena produtos ku seguransa.

Se algin ki ta trata nhos propriedadi kontra moskitos i karrapat presisa sta lisensiado?

Sim. Se un algin ta fazi un aplikason di pestisida ku un pestisida ke sta rejistradu na Ajênsia di proteson ambiental di Estados Unidos i na Komunidadadi di Massachusetts na propriedadis ki ka elis, é nesessária pa tene un lisensa di pestisida di Departamento di Rekursos Agrícola di Massachusetts ("Departamento") é nesessária. Pa tene un Lisensa, un indivíduo devi fazi un exami i obteni unidadi di edukason kontinuadu pa manti nhos lisensa.

Se Npudi minimiza exposison di aplikason di pestisidas?

Sim. Pa minimiza exposison ku potencial di problemas di saúde dekorrenti di aplikason di pestisidas, o Departamentu rekomenda pa fetxhar janelas i tirar tudu móveis di relvadu i brinkedos di pátio. Embora ke o pedidu ka devi desloka pa arias ki ka visadu, se nho sta preokupadu, nho tenki lavar kualkel koisa na lugar ki nho ka pudi desloka. Durante i imediatamenti dipos un aplikason, também é importanti pa manti algin, espesialmenti kriansa i animal di estimason, longi di aria ondi ki sta aplikadu pestisidas. Espera ati produtos seka antis di entra na zona.

Moki ta aplika produktu di kontrolo moskito / karrapat?

Aplikasons kontra moskitos i karrapat pudi ser realizadu pa usa un variedadi di ekipamentu di aplikason pa aplika pestisidas. Métođu mas komun uzadu pa aplikadors lisensiadu i un soprador di moxhila di névi motorizadu, ki paresi muito ku un soprador di foljas, pulverizador di Moxhila di bomba manual ou pulverizador di enerjia hidráuliku (o tipu frekuentementi usadu pa pulveriza árvores i/ou relvados). Pudi igualmenti aplikar produktu granuladu, ki sta aplikadu manualmenti ou ku un ferramenta di espaljamentu manual. Insetisidas granular sta komunmenti aplikadu na perímetru di propriedadi. Karrapats sta frekuentementi enkontradu na lixu di folja, asin aplikason granular na es arias ta oferisi un efeitu residual mas longo.

Moki o aplikado ta minimiza exposison a pestisidas?

O aplikado tene muito maneira di minimiza a deriva / exposison di residentis, ta inklui, mas ka limitadu a:

- Evita aplikasons quando tempu sta ku ventu ou ku rajadas pa evitar a deriva.
- Olhandu ao redor di propriedadi i kualkel propriedadi vizinhas pa itens sensível, ku brinkedus i mobiliáriu di relvadu, antis di aplikason.

- Assegura ke tudu janelas sta fetxhadu.
- Garantia ki animal di estimason sta dentru.
- Pulverizason na propriedadi pa sta tratada a parti di perímetro pa evitar pulverizason na direson di propriedadis adjasenti.

Se Npudi sta notifikadu pa empresa artis di aplikason di pestisida?

Sim. Se nho solisita pa sta notifikadu artis di apresentason di pedidu, o Departamentu ta rekomenda ke a empresa ta fazil. Es notifikason ta dar nhos tempo pa prepara pa es Pedido (s). Tanben nho pudi usa es notifikason pa kontata vizinhos interessadu.

Se nsta obrigadu pa notifika nha vizinho(s) ke un empresa stá ta aplika pestisida na nha propriedadi?

O Departamento ta rekomenda di notifika nhos vizinho(s), mas keli ka brigatório. Nhos vizinho(s) pudi kre tirar os móveis de brinkuedo i di relvadu duranti aplikason i fextha nhos janelas. Elis también pudi tene dúvida ou perguntas sobri a aplikason ki pudi aborda ku o aplikador. Alén di isso, o aplikador pudi pregunta se elis pudi fika na propriedadi vizinha i pulverizar na nhos propriedadi pa minimiza a deriva na propriedades adjasentis.

Pamodi nha árvores ta sta tratadu kontra moskitos/karrapat?

Aplikasons kontra moskitos i karrapat pudi sta aplikada pa árvores/arbustos ki ta alinha limiti di nhos propriedadi. Objektivu di es tratamentu é mata moskitos/ karrapat ki entra na kontato ku folhaje dipos di konkluson di tratamento efektivu. Keli pudi aumenta nimeru di moskitos/ karrapat matadu i durason efektivu di tratamentu.

E se ntene un pregunta ou un problema?

O Departamento ta regula uso di pestisida na Massachusetts. É un violason di lei Federal i Estadu pa usa un pestisida inkompatível ku instrusons di rótulo. Tudu aplikadors komersial di pestisida devi tene un lisensa válidu di aplikador di pestisidas emitida pa dipartamento. Konsumidors devi verifika se o aplikador sta lisensiadu ou sertifikadu. Se nho suspeita ke nhos aplikado ka sta lisensiadu ou kontisi un utilizason indevida, kontata o Dipartamento. Se tene mas preguntas ou preokupason sobri pestisidas ou aplikason di pestisidas, nho devi kontata nhos empresa di árvores / arbustos ou nho pudi kontata o seguinti:

Massachusetts Pesticide Enforcement: (508)281-6785

EPA National Pesticide Information Center: (800) 858-7378

Massachusetts Poison Information Center: (617) 232-2120

Department of Public Health/Bureau of Environmental Health (617) 624-5757

Se nho tene un problema di kontratu ku un empresa, kontata o Massachusetts Attorney Generals' Office of Consumer Affairs na (617) 727-8400 ou o Better Business Bureau (617)426-9000 i (413) 734-3114.

Abril 2021